



Persónuverndaryfirlýsing vegna þróunar aksturskerfa til að auka almennt umferðaröryggi

Hér munum við veita þér upplýsingar um vinnslu okkar á persónuupplýsingum þínum („upplýsingum“) og réttindi þín samkvæmt ákvæðum persónuverndarlaga.

A. Hver ber ábyrgð á þessari vinnslu upplýsinga?

Volkswagen AG

Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg

privacy@volkswagen.de

sem er skráð hjá fyrirtækjaskrá héraðsdómstóls í Braunschweig undir númerinu HRB 100484 („Volkswagen AG“)

B. Söfnun, vinnsla og notkun upplýsinga þinna

I. Hvaða upplýsingar vinnum við með og hvaðan eru þær fengnar?

Viðeigandi persónuupplýsingar eru m.a.:

- **Upptökur**
 - myndbandsupptökur og kvikmyndaupptökur
 - ljósmyndir (myndir)
 - hljóðupptökur
- **Staðsetningargögn**
 - staðbundin staðsetningargögn

II. Er skylda að láta upplýsingar í té?

Í tengslum við gagnaskráningu vegna þróunar á akstursaðstoðarkerfum og sjálfvirkum aksturseiginleikum skal tekið fram að á engum tímapunkti er gert ráð fyrir að hægt sé að persónugreina tiltekna einstaklinga og það er ekki nauðsynlegt í neðangreindum tilgangi. Fólk, bílar og aðrir hlutir teljast aðeins vera „hlutir“ í sambandi við umferðar- og umhverfisskilyrði, t.d. „gangandi vegfarandi hægra megin við akbraut“. Án virkrar þátttöku og afhendingar frekari upplýsinga munum við ekki geta tengt skráðu upplýsingarnar við tiltekinn einstakling.

III. Í hvaða tilgangi og á hvaða lagagrundvelli vinnum við með upplýsingarnar þínar?

3.1. Almennt

Almennt getur vinnsla upplýsinga þinna farið fram á eftirfarandi lagagrundvelli:

- Svo fremi sem þú hefur veitt okkur samþykki þitt skv. a-lið 1. mgr. 6. gr. almennu persónuverndarreglugerðarinnar fyrir vinnslu í ákveðnum tilgangi (t.d. vegna auglýsinga, markaðsrannsóknna, skoðanakannana eða vegna upptaka og birtingar á upptökum) byggir lögmæti vinnslunnar á þessu samþykki.
Hægt er að afturkalla veitt samþykki hvenær sem er. Afturköllun gildir eingöngu fram í tímann. Afturköllunin gildir ekki um vinnslu sem hefur þegar farið fram.
- Vinnslan er nauðsynleg vegna gerðar og/eða framkvæmdar samnings sem þú ert ýmist aðili að eða fulltrúi aðila að eða til þess að gera ráðstafanir samkvæmt beiðni áður en samningur er gerður, b-liður 1. mgr. 6. gr. almennu persónuverndarreglugerðarinnar.
- Vinnslan er nauðsynleg til þess að uppfylla lagaskyldu sem hvílir á Volkswagen AG samkvæmt löggjöf Evrópusambandsins eða aðildarríkis þess, c-liður 1. mgr. 6. gr. almennu persónuverndarreglugerðarinnar.



- Vinnslan er nauðsynleg til að vernda brýna hagsmuni þína eða annars einstaklings, d-liður 1. mgr. 6. gr. almennu persónuverndarreglugerðarinnar.
- Vinnslan er nauðsynleg vegna verkefnis sem unnið er í þágu almannahagsmuna eða við beitingu opinbers valds sem Volkswagen AG hefur verið falið, e-liður 1. mgr. 6. gr. almennu persónuverndarreglugerðarinnar.
- Vinnslan er nauðsynleg til að standa vörð um lögmæta hagsmuni Volkswagen AG eða þriðja aðila nema hagsmunir eða grundvallarréttindi og frelsi þitt, sem krefjast verndar persónuupplýsinga, vegi þyngra, f-liður 1. mgr. 6. gr. almennu persónuverndarreglugerðarinnar.

Ef unnið er með sérstaka flokka persónuupplýsinga getur eftirfarandi lagagrundvöllur einnig verið fyrir vinnslunni:

- Þú hefur veitt yfirlýst samþykki þitt, a-liður 2. mgr. 9. gr. almennu persónuverndarreglugerðarinnar.
- Vinnslan er nauðsynleg til að vernda brýna hagsmuni þína eða annars einstaklings ef viðkomandi er af líkamlegum ástæðum eða í lagalegum skilningi ófær um að veita samþykki sitt, c-liður 2. mgr. 9. gr. almennu persónuverndarreglugerðarinnar.
- Vinnslan tengist upplýsingum sem þú hefur augljóslega gert opinberar, e-liður 2. mgr. 9. gr. almennu persónuverndarreglugerðarinnar.
- Vinnslan er nauðsynleg til að stofna, hafa uppi eða verja réttarkröfur, f-liður 2. mgr. 9. gr. almennu persónuverndarreglugerðarinnar.
- Vinnslan er nauðsynleg af ástæðum sem varða verulega almannahagsmuni, g-liður 2. mgr. 9. gr. almennu persónuverndarreglugerðarinnar.
- Vinnslan er nauðsynleg til að unnt sé að fyrirbyggja sjúkdóma eða vegna atvinnusjúkdómalækninga, t.d. til að meta vinnufærni starfsmanns, h-liður 2. mgr. 9. gr. almennu persónuverndarreglugerðarinnar.



3.2. Vinnsla persónuupplýsinga

<i>Tilgangur</i>	<i>Upplýsingar</i>	<i>Dæmi</i>	<i>Lagagrundvöllur samkvæmt almennu persónuverndarreglugerðinni</i>
Söfnun upplýsinga vegna þróunar á akstursaðstoðarkerfum og sjálfvirkum aksturseginnleikum sem og þjónustum	Upptökur (myndbandsupptökur og kvikmyndaupptökur, ljósmyndir (myndir), hljóðupptökur), Staðsetningargögn (staðbundin staðsetningargögn)	Sending skráðra upplýsinga úr umhverfi bílsins við þröngt skilgreindar aðstæður, t.d. við nauðhæmlun eða þegar víkja þarf skyndilega frá, í því skyni að þróa akstursaðstoðarkerfi og sjálfvirka aksturseginnleika sem og þjónustur Aukið öryggi vöru, bíls og umferðar	f-liður 1. mgr. 6. gr. almennu persónuverndarreglugerðarinnar Vinnslan er nauðsynleg til að standa vörð um lögmæta hagsmuni Volkswagen AG eða þriðja aðila nema hagsmunir eða grundvallarréttindi og frelsi þitt, sem krefjast verndar persónuupplýsinga, vegi þyngra. Vinnsla upplýsinganna sem hér er safnað fer fram á grundvelli lögmætra hagsmuna af því að (fram-)þróa, prófa, tryggja öryggi og bjóða upp á öryggistengd akstursaðstoðarkerfi fyrir aksturs- og árekstraröryggi sem og kerfi fyrir hálfjálfvirkan og sjálfvirkan akstur, sem geta verið til þess fallin að auka almennt umferðaröryggi.
Úrvinnsla skráðra upplýsinga úr raunverulegum umferðaraðstæðum	Upptökur (myndbanda- og kvikmyndaupptökur, mynda- og ljósmyndatökur, hljóðupptökur), staðsetningarupplýsingar (staðbundnar staðsetningarupplýsingar)	Úrvinnsla skráðra upplýsinga úr umhverfi bílsins, þ.m.t. skráning, vinnsla og vistun myndbandsupptaka, hljóðupptaka og mynda Endurbætur á akstursaðstoðar- og aksturupplýsingakerfum að því er varðar greiningu vegfarenda, umferðaraðstæðna og annarra hluta	f-liður 1. mgr. 6. gr. almennu persónuverndarreglugerðarinnar Vinnslan er nauðsynleg til að standa vörð um lögmæta hagsmuni Volkswagen AG eða þriðja aðila nema hagsmunir eða grundvallarréttindi og frelsi þitt, sem krefjast verndar persónuupplýsinga, vegi þyngra. Vinnsla upplýsinganna sem hér er safnað, t.d. greining á umhverfi bílsins, hindrunum og umhverfisskilyrðum sem og vegfarenda og hreyfingarstefnu þeirra, er nauðsynleg til þess að geta dregið af þeim ályktanir um rétt viðbrögð bílsins.



<p>Til að standa vörð um rétt okkar eða vegna upplýsingagjafar í tengslum við aðgerðir opinberra aðila / dómstóla</p>	<p>Upptökur (myndbanda- og kvikmyndaupptökur, mynda- og ljósmyndatökur, hljóðupptökur), staðsetningarupplýsingar (staðbundnar staðsetningarupplýsingar)</p>	<p>Stofna og hafa uppi réttindi og réttarkröfur</p> <p>Upplýsingagjöf í tengslum við aðgerðir opinberra aðila / dómstóla í þágu öflunar sönnunargagna</p> <p>Saksókn og fullnæging á einkaréttarlegum kröfum</p>	<p>c-liður 1. mgr. 6. gr. almennu persónuverndarreglugerðarinnar</p> <p>Vinnslan er nauðsynleg til þess að uppfylla lagaskyldu sem hvílir á Volkswagen AG samkvæmt löggjöf Evrópusambandsins eða aðildarríkis þess.</p> <p>f-liður 1. mgr. 6. gr. almennu persónuverndarreglugerðarinnar</p> <p>Vinnslan er nauðsynleg til að standa vörð um lögmæta hagsmuni Volkswagen AG eða þriðja aðila nema hagsmunir eða grundvallarréttindi og frelsi þitt, sem krefjast verndar persónuupplýsinga, vegi þyngra.</p> <p>Til að stofna og verja réttarkröfur okkar og til að uppfylla lagakröfur og kröfur opinberra aðila</p>
<p>Uppfylla lagakröfur / vinnsla vegna lagareglna</p>	<p>Upptökur (myndbanda- og kvikmyndaupptökur, mynda- og ljósmyndatökur, hljóðupptökur), staðsetningarupplýsingar (staðbundnar staðsetningarupplýsingar)</p>	<p>Vinnsla á fyrirspurnum skráðs einstaklings samkvæmt almennu persónuverndarreglugerðinni</p> <p>Vinnsla á tilkynningum um möguleg öryggisbrot við meðferð persónuupplýsinga</p>	<p>c-liður 1. mgr. 6. gr. almennu persónuverndarreglugerðarinnar</p> <p>Vinnslan er nauðsynleg til þess að uppfylla lagaskyldu sem hvílir á Volkswagen AG samkvæmt löggjöf Evrópusambandsins eða aðildarríkis þess.</p>

IV. Hver fær upplýsingarnar þínar?

Innan Volkswagen AG er aðgangur að upplýsingum þínum eingöngu veittur þeim sem þurfa á þeim að halda í ofangreindum tilgangi.

Miðlun upplýsinga til þriðja aðila fer eingöngu fram ef það er nauðsynlegt í ofangreindum tilgangi og lagagrundvöllur er fyrir hendi eða þú hefur veitt samþykki þitt fyrir því. Hafi Volkswagen AG falið þjónustuaðila að vinna með upplýsingar eða veita tilheyrandi þjónustu fer miðlun upplýsinga jafnan fram á grundvelli vinnslusamnings skv. 28. gr. almennu persónuverndarreglugerðarinnar eða um er að ræða lögbundnar skyldur tiltekinna starfsstétta sem tryggja fullnægjandi persónuvernd.

Eftirfarandi flokkar viðtakenda kunna að taka á móti upplýsingum:

- Þjónustuaðilar/birgjar
 - Framleiðendur/birgjar bíla/ihluta
 - hýsingaraðilar
 - Þjónustuaðili á sviði tækniþjónustu
 - Þjónustuaðilar á sviði tækniþróunar
- Félög innan samstæðunnar



Aðrir viðtakendur persónuupplýsinga (sem teljast ábyrgðaraðilar samkvæmt persónuverndarlögum), að því er varðar sendingu og vinnslu í þágu endurbóta á vörum og nýsköpunar, eru samstæðufyrirtækin SEAT S.A., Škoda Auto a.s. og CARIAD SE sem tengjast Volkswagen AG.

V. Er upplýsingunum þínum miðlað til þriðja lands eða alþjóðlegrar stofnunar?

Jafnan er unnið með upplýsingar þínar innan Evrópska efnahagssvæðisins, þar sem almenna persónuverndarreglugerðin gildir án takmarkana.

Þar sem fyrirtækið er með starfsemi á heimsvísu er í undantekningartilvikum einnig nauðsynlegt að vista og vinna með upplýsingar utan Evrópusambandsins. Í einstaka tilvikum kann upplýsingum einnig að vera miðlað áfram til yfirvalda og dómstóla í þriðju löndum.

Tekið skal fram að ekki öll þriðju lönd tryggja persónuvernd sem framkvæmdastjórn Evrópusambandsins hefur ákvarðað að sé fullnægjandi. Liggi ekki fyrir ákvörðun framkvæmdastjórnar Evrópusambandsins um að tryggð sé fullnægjandi persónuvernd mun Volkswagen AG eingöngu miðla upplýsingum þínum til þriðju landa ef það er leyfilegt samkvæmt 44. – 49. gr. almennu persónuverndarreglugerðarinnar. Byggist miðlun Volkswagen AG til þriðju landa á viðeigandi verndarráðstöfunum samkvæmt 2. mgr. 46. gr. almennu persónuverndarreglugerðarinnar (t.d. föstum samningsákvæðum eða bindandi fyrirtækjareglum) mun Volkswagen AG gera frekari tæknilegar og/eða skipulagslegar ráðstafanir ef það er nauðsynlegt til að tryggja fullnægjandi vernd upplýsinga þinna. Í samningum við vinnsluaðila er reglulega gert ráð fyrir [föstum samningsákvæðum framkvæmdastjórnar Evrópusambandsins](#) til að tryggja fullnægjandi persónuvernd. Þú átt kost á því að fá hjá okkur afrit með upplýsingum um ákvæðin sem notuð eru eða samið hefur verið um til að tryggja fullnægjandi persónuvernd. Notaðu til þess upplýsingarnar í lið VII.

VI. Hvað eru upplýsingarnar þínar vistaðar lengi?

Að því marki sem nauðsynlegt er vinnum við með og vistum persónuupplýsingar þínar í ofangreindum tilgangi. Þegar tilganginum telst náð og ekki er um varðveisluskyldu að ræða er persónuupplýsingunum eytt með reglubundnum hætti. Hvað þetta varðar skal hafa í huga að viðskiptasamband felur jafnan í sér langtímasamband sem er yfirleitt ætlað að standa yfir í einhver ár.

Auk þess hvílir á okkur mismunandi varðveislu- og skráningarskylda, meðal annars samkvæmt þýskum verslunarlögum (HGB) og þýskum skattalögum (AO). Tíminn sem þar er kveðið á um fyrir varðveislu eða skráningu er í tilviki Volkswagen AG allt að 15 ár.

Vistunartíminn fer einnig eftir lögbundnum fyrningartíma, sem samkvæmt 195 gr. o.áfr. í þýskum einkamálarétti (BGB) er að jafnaði þrjú ár, en getur í undantekningartilvikum einnig verið allt að þrjátíu ár.

Frekari vistun upplýsinga þinna kann að vera nauðsynleg í þágu gæðatryggingar og leiðréttingar á villum. Upplýsingum þínum er eytt í síðasta lagi þegar tilgangurinn sem lá til grundvallar söfnun þeirra og vinnslu er ekki lengur fyrir hendi.

VII. Persónuverndarfulltrúi og réttindi skráðra einstaklinga

Ef þú ert með almennar spurningar varðandi þessa persónuverndaryfirlýsingu eða vinnslu upplýsinga þinna af hálfu Volkswagen AG getur þú snúið þér til **persónuverndarfulltrúa** okkar, Oliver Draß:

- Póstur: Volkswagen AG, Datenschutzbeauftragter, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Þýskaland
- Netfang: dataprivacy@volkswagen.de
- Sími: 00800-8932836724889 (00800-VW DATENSCHUTZ)



Hvaða réttindi hefur þú?

Samkvæmt viðkomandi lagaskilyrðum hefur þú eftirfarandi réttindi gagnvart okkur:

- rétt til upplýsinga (15. gr. almennu persónuverndarreglugerðarinnar)
- rétt til leiðréttingar (16. gr. almennu persónuverndarreglugerðarinnar)
- rétt til eyðingar eða „rétt til að gleymast“ (17. gr. almennu persónuverndarreglugerðarinnar)
- rétt til takmörkunar á vinnslu (18. gr. almennu persónuverndarreglugerðarinnar)
- rétt til að flytja eigin gögn (20. gr. almennu persónuverndarreglugerðarinnar)

Samkvæmt 77. gr. almennu persónuverndarreglugerðarinnar hefur þú jafnframt rétt á að snúa þér til eftirlitsyfirlýsings á sviði persónuverndar ef þú telur að vinnsla upplýsinga þinna brjóti gegn gildandi lögum. Póstfang lögbærs eftirlitsyfirlýsings á sviði persónuverndar fyrir VOLKSWAGEN er:

Der Landesbeauftragte für den Datenschutz Niedersachsen
Prinzenstraße 5
30159 Hannover
Deutschland / Þýskaland

Þú getur hins vegar einnig lagt fram kvörtun hjá hvaða lögbæra eftirlitsyfirlýsingu á sviði persónuverndar sem er innan eða utan Evrópusambandsins, einkum hjá eftirlitsyfirlýsingu í því aðildarríki þar sem þú hefur fasta búsetu, þar sem þú vinnur eða þar sem meint brot átti sér stað. Hér fyrir neðan er tengill í allar samskiptaupplýsingar landsstofnana í öllum aðildarríkjum: https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_en.

Andmælaréttur

Þú hefur rétt til að andmæla vinnslu upplýsinga þinna

- ef vinnslan fer fram í þágu beinnar markaðssetningar (þ.m.t. gerð persónusniðs í tengslum við beina markaðssetningu) eða
- ef vinnslan (þ.m.t. gerð persónusniðs) er nauðsynleg til þess að verja lögmæta hagsmuni okkar eða þriðja aðila (f-liður 1. mgr. 6. gr. almennu persónuverndarreglugerðarinnar). Ef þú andmælir vinnslu persónuupplýsinga þinna biðjum við þig að tilgreina ástæðurnar fyrir andmælunum. Andmælir þú vinnslu persónuupplýsinga þinna munum við ekki halda henni áfram nema að við getum sýnt fram á mikilvægar lögmætar ástæður fyrir slíku sem vega þyngra en hagsmunir, réttindi og frelsi þitt, eða að vinnslan fari fram í því skyni að stofna, hafa uppi eða verja réttarkröfur.

Vinsamlegast sendu andmæli þín og, ef þörf krefur, rökstuðning fyrir þeim bréfleiðis til Volkswagen AG, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, með tölvupósti á netfangið privacy@volkswagen.de eða í gegnum persónuverndargátt okkar <https://datenschutz.volkswagen.de/>.

Réttindi skráðs einstaklings

Ef þú vilt nýta réttindi þín sem skráður einstaklingur skaltu nota persónuverndargátt okkar <https://datenschutz.volkswagen.de/>

Þú getur einnig sent fyrirspurn þína með eftirfarandi samskiptaleiðum

- Póstur: Volkswagen AG, Privacy Team, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Þýskaland
- Netfang: privacy@volkswagen.de
- Sími: 00800-8932836724889 (00800-VWDATENSCHUTZ)



C. Amendments to country-specific data protection regulations

Please note that the data protection level of GDPR, as described above, displays the baseline requirements. If country-specific data subject rights apply or further information on processing or contact persons are required, you will find these in the following country-specific supplements.

Albania/Shqipëria

Besides, from the legal bases described in Part I the legal bases for processing personal data under Albania law is a consent given by the data subjects. The consent of the data subjects is given either by registering for the mobile online services, after they have confirmed that they have read and accepted the Privacy Policy, or by using the vehicle in knowledge of the data processing.

In addition or rather supplementary to your rights listed above under B. VII. the following applies

You have the right to file a complaint regarding the processing of your personal data to the Information and Data Protection Commissioner (<https://idp.al/en/eng/>) as the competent data protection authority.

Contact person for exercising your rights:

If you wish to exercise your rights in relation to the processing of your personal data, you can contact us using the contact details above or via the authorized local contact person using the contact details below.

Data controller representative in Albania:
Porsche Albania Sh.p.k
Autostrada Tirane-Durres
Km. 3, Tirane,1051
dataprotection@porsche.al

(Shqip) Përveç bazave ligjore të përshkruara në pjesën B, baza ligjore për përpunimin e të dhënave personale sipas ligjit shqiptar është pëlqimi i subjekteve të të dhënave. Pëlqimi i personave të prekur jepet ose duke u regjistruar për shërbimet celulare në internet pasi të kenë konfirmuar se e kanë lexuar dhe pranuar politikën e privatësisë ose duke përdorur automjetin me njohuri për përpunimin e të dhënave.

Përveç të drejtave tuaja të renditura më lart sipas VII., zbatohen sa më poshtë:

Keni të drejtë të paraqisni një ankesë në lidhje me përpunimin e të dhënave tuaja personale pranë përgjegjësit për informacionin dhe mbrojtjen e të dhënave (<https://idp.al/>) për t'iu dorëzuar autoritetit përgjegjës të mbrojtjes së të dhënave.

Personat e kontaktit për ushtrimin e të drejtave tuaja: Nëse dëshironi të ushtroni të drejtat tuaja në lidhje me përpunimin e të dhënave tuaja personale, mund të na kontaktoni duke përdorur të dhënat e kontaktit të përmendura më sipër ose nëpërmjet personit të autorizuar të kontaktit lokal duke përdorur të dhënat e mëposhtme.

Përfaqësuesi i palës përgjegjëse në Shqipëri:
Porsche Albania Sh.p.k
Autostrada Tirane-Durres
Km. 3, Tirane,1051
dataprotection@porsche.al

Andorra

In addition or rather supplementary to your rights listed above under B. VII. the following applies

You have the right to file a complaint regarding the processing of your personal data at the Andorran Data Protection Agency (<https://www.apda.ad>).

(Català) A més dels drets esmentats anteriorment a l'apartat B. VII., s'aplica el següent:

Teniu dret a presentar una reclamació davant l'Agència Andorrana de Protecció de Dades (<https://www.apda.ad>) en relació amb el tractament de les vostres dades personals.



(Español) De manera adicional o complementaria a sus derechos anteriormente indicados en el punto VII., es aplicable lo siguiente:

Tiene derecho a presentar una reclamación sobre el tratamiento de sus datos personales ante la autoridad andorrana de protección de datos (<https://www.apda.ad>).

Belgium/Belgien/Belgique/België

We are legally obliged to publish mileages (km) of networked vehicles at regular intervals (usually once every quarter) on request from Car-Pass vzw. The data is retained by Car-Pass vzw in a "Car-Pass" so that relevant information about a vehicle can be provided to potential purchasers when buying and selling used cars. Personal data processed: Vehicle identification number (VIN), mileage (km), time of data collection in the vehicle

Legal basis: Article 6 para. 1 lit. c) GDPR in conjunction with Art. 6 Act of 11 June 2004 and Article 3/1, § 2 Royal Decree of 26 August 2006

Recipients: Car-Pass vzw, Woluwedal 46/2, 1200 BRUSSELS, BELGIUM; D'leteren Automotive SA /NV, Leuvensesteenweg 639, 3071 KORTENBERG, BELGIUM; CARIAD SE, Berliner Ring 2, 38440 WOLFSBURG, GERMANY; Audi AG, Auto-Union-Straße 1, 85057 INGOLSTADT, GERMANY (all recipients with the exception of Car-Pass vzw process data solely on our behalf and in accordance with our instructions)

(Deutsch) Wir sind gesetzlich verpflichtet, auf Anfrage von Car-Pass vzw in regelmäßigen Abständen (in der Regel einmal pro Quartal) Kilometerstände (km) von vernetzten Fahrzeugen zu veröffentlichen. Die Daten werden von Car-Pass vzw in einem "Car-Pass" gespeichert, damit potenziellen Käufern beim Kauf und Verkauf von Gebrauchtwagen relevante Informationen zu einem Fahrzeug zur Verfügung gestellt werden können. Verarbeitete personenbezogene Daten: Fahrzeugidentifikationsnummer (FIN), Kilometerstand (km), Zeitpunkt der Datenerfassung im Fahrzeug.

Rechtsgrundlage: Art. 6 Abs. 1 lit. c) DSGVO i.V.m. Art. 6 des Gesetzes vom 11. Juni 2004 und Art. 3/1 Abs. 2 Königlicher Erlass vom 26. August 2006.

Empfänger: Car-Pass vzw, Woluwedal 46/2, 1200 BRÜSSEL, BELGIEN; D'leteren Automotive SA /NV, Leuvensesteenweg 639, 3071 KORTENBERG, BELGIEN; CARIAD SE, Berliner Ring 2, 38440 WOLFSBURG, DEUTSCHLAND; Audi AG, Auto-Union-Straße 1, 85057 INGOLSTADT, DEUTSCHLAND (alle Empfänger mit Ausnahme von Car-Pass vzw verarbeiten ihre Daten ausschließlich in unserem Auftrag und nach unseren Weisungen).

(Français) Nous sommes tenus légalement, à la demande de Car-Pass vzw, de transmettre à intervalles réguliers (généralement une fois par trimestre) les relevés kilométriques (km) des véhicules connectés. Les données sont enregistrées par Car-Pass vzw dans un « Car-Pass » afin de fournir aux potentiels acheteurs des informations pertinentes sur un véhicule lors de l'achat ou de la vente d'un véhicule d'occasion. Données personnelles traitées : numéro d'identification du véhicule (VIN), kilométrage (km), date de collecte des données dans le véhicule.

Base juridique : article 6 paragraphe 1 point c) du RGPD en lien avec l'article 6 de la loi du 11 juin 2004 et l'article 3/1 paragraphe 2 de l'arrêté royal du 26 août 2006.

Destinataires : Car-Pass vzw, Woluwedal 46/2, 1200 BRUXELLES, BELGIQUE ; D'leteren Automotive SA /NV, Leuvensesteenweg 639, 3071 KORTENBERG, BELGIQUE ; CARIAD SE, Berliner Ring 2, 38440 WOLFSBURG, ALLEMAGNE ; Audi AG, Auto-Union-Straße 1, 85057 INGOLSTADT, ALLEMAGNE (tous les destinataires, à l'exception de Car-Pass vzw, traitent vos données exclusivement pour notre compte et selon nos instructions).

(Nederlands) Wij zijn wettelijk verplicht om op verzoek van Car-Pass vzw periodiek (meestal één keer per kwartaal) de kilometerstanden (km) van de verbonden voertuigen openbaar te maken. De gegevens worden door Car-Pass vzw opgeslagen in een "Car-Pass" zodat potentiële kopers bij de aan- en verkoop van een tweedehandswagen relevante informatie over een voertuig kunnen ontvangen. Verwerkte persoonsgegevens: voertuigidentificatienummer (VIN), kilometerstand (km), tijdstip van dataregistratie in het voertuig.

Wettelijke grondslag: artikel 6 lid 1c van de AVG in combinatie met artikel 6 van de wet van 11 juni 2004 en artikel 3/1 lid 2 van het Koninklijk Besluit van 26 augustus 2006.



Ontvangers: Car-Pass vzw, Woluwedal 46/2, 1200 BRUSSEL, BELGIË; D'leteren Automotive SA/NV, Leuvensesteenweg 639, 3071 KORTENBERG, BELGIË; CARIAD SE, Berliner Ring 2, 38440 WOLFSBURG, DUITSLAND; Audi AG, Auto-Union-Straße 1, 85057 INGOLSTADT, DUITSLAND (alle ontvangers met uitzondering van Car-Pass vzw verwerken hun gegevens uitsluitend in onze opdracht en volgens onze instructies).

Bosnia and Herzegovina/Босна и Херцеговина

In deviation from the legal bases described in Part B the legal bases for processing personal data under the law of Bosnia and Herzegovina is a consent given by the data subjects. The consent of the data subjects is given either by registering for the mobile online services, after they have confirmed that they have read and accepted the Privacy Policy, or by using the vehicle in knowledge of the data processing.

Contact person for exercising your rights:

If you wish to exercise your rights in relation to the processing of your personal data, you can contact us using the contact details above or via the authorized local contact person using the contact details below.

PORSCHE BOSNA I HERCEGOVINA
Porsche BH d.o.o. Sarajevo
Porsche Inter Auto BH d.o.o. Sarajevo
BIH-71000 SARAJEVO | Bulevar Meše Selimovića 16
Bosnia and Herzegovina
zastita.podataka@porschebh.ba

(Босански) Одступајући од правних основа описаних у дијелу Б, правна основа за обраду личних података према законодавству Босне и Херцеговине је сагласност лица чији се подаци обрађују. Лица чији се подаци обрађују сагласност дају или регистрацијом за мобилне онлајн услуге након што потврде да су прочитала и прихватила изјаву о заштити података или кориштењем возила знајући за обраду података.

Особа за контакт за остваривање ваших права:

Ако желите остварити своја права у погледу обраде ваших личних података, можете нас контактирати кориштењем горе наведених података за контакт или преко овлаштене локалне особе за контакт кориштењем података за контакт наведених у наставку.

PORSCHE BOSNA I HERCEGOVINA
Porsche BH d.o.o. Sarajevo
Porsche Inter Auto BH d.o.o. Sarajevo
BIH-71000 SARAJEVO | Bulevar Meše Selimovića 16
Bosna i Hercegovina
zastita.podataka@porschebh.ba

Faroe Islands/Færøerne/Føroyar

In addition or rather supplementary to your rights listed above under B. VII. the following applies.

You have the right to file a complaint regarding the processing of your personal data at the Data Protection Authority in the Faroe Islands, Dátueftirlitið. You can find the Data Protection Authority's contact information here: www.dat.fo.

(Danskt) Yderligere, eller som supplement til dine rettigheder anført under punkt B. VII., gælder følgende:

Du har ret til at indgive en klage over behandlingen af dine personoplysninger til datatilsynsmyndigheden på Færøerne, Dátueftirlitið. Datatilsynsmyndighedens kontaktoplysninger kan findes her: www.dat.fo.

(Føroyskt) Harumframt, ella sum ískoyti til tíni rættindi nevnd undir punkt VII, er fylgjandi galdandi:

Tú hefur rætt til at kæra til Dátueftirlitið um viðgerðina av tínum persónupplýsingum. Kontaktopplýsingarnir hjá Dátueftirlitinum eru at finna her: www.dat.fo

France



To the extent the access to the data and the data processing fall within the scope of the data protection laws of France, you also have the right to define directives concerning the fate of your personal data after your death (post-mortem right).

(Français) Dans la mesure où l'accès aux données et leur traitement relèvent du champ d'application de la législation française sur la protection des données, vous avez également le droit de définir les directives concernant le sort de vos données personnelles après votre décès (droit post-mortem).

Liechtenstein

To the extent the access to the data and the data processing fall within the scope of the data protection laws of Liechtenstein, references to the European Union (EU) are to be interpreted as references to the European Economic Area (EEA).

(Deutsch) Soweit der Zugang zu den Daten und die Datenverarbeitung in den Anwendungsbereich des liechtensteinischen Datenschutzrechts fallen, sind Verweise auf die Europäische Union (EU) als Verweise auf den Europäischen Wirtschaftsraum (EWR) zu verstehen.

Monaco

In addition or rather supplementary to your rights listed above under B. VII. the following applies.

You have the right to file a complaint regarding the processing of your personal data at the Commission de Contrôle des Informations Nominatives (CCIN), located at 11 rue du Gabian, 98000 Monaco.

(Français) En complément de vos droits mentionnés ci-dessus au point B. VII., vous avez le droit d'introduire une réclamation concernant le traitement de vos données personnelles auprès de la Commission de Contrôle des Informations Nominatives (CCIN) située 11 rue du Gabian, 98000 Monaco.

Montenegro/Crna Gora

Contact person for exercising your rights:

If you wish to exercise your rights in relation to the processing of your personal data, you can contact us using the contact details above or via the authorized local contact person using the contact details below.

Porsche Leasing doo
Member of Porsche Bank Group
Josipa Broza Tita 67
81000 Podgorica, Montenegro
info@porscheleasing.me

(Crnogorski) Osoba za kontakt za ostvarivanje vaših prava:

Ako želite da ostvarite svoja prava u kontekstu obrade svojih ličnih podataka, možete nas kontaktirati koristeći gore navedene podatke za kontakt ili preko ovlašćene osobe za kontakt na licu mesta koristeći podatke za kontakt navedene u nastavku:

Porsche Leasing doo
Member of Porsche Bank Group
Josipa Broza Tita 67
81000 Podgorica, Montenegro
info@porscheleasing.me

North Macedonia/Maqedonia e Veriut/Северна Македонија

In addition or rather supplementary to your rights listed above under B. VII. the following applies.

You have the right to file a complaint regarding the processing of your personal data at the Agency for Personal Data Protection of North Macedonia (<https://azlp.mk/>).

Contact person for exercising your rights:

If you wish to exercise your rights in relation to the processing of your personal data, you can contact us using the contact details above or via the authorized local contact person using the contact details below.:



Porsche Macedonia DOOEL, Skopje
Blvd. Bosnia and Herzegovina 4
1000 Skopje
North Macedonia
Email: dataprivacy@volkswagen.de

(Македонisht) Përveç të drejtave tuaja të renditura më lart sipas VII., vlen sa më poshtë:

Keni të drejtë të paraqisni një ankesë në lidhje me përpunimin e të dhënave tuaja personale pranë Agjencisë për Mbrojtjen e të Dhënave Personale të Maqedonisë së Veriut (<https://azlp.mk/>).

Personat e kontaktit për ushtrimin e të drejtave tuaja: Nëse dëshironi të ushtroni të drejtat tuaja në lidhje me përpunimin e të dhënave tuaja personale, mund të na kontaktoni duke përdorur të dhënat e kontaktit të përmendura më sipër ose nëpërmjet personit të autorizuar të kontaktit lokal duke përdorur të dhënat e mëposhtme:

Porsche Macedonia DOOEL, Skopje
Blvd. Bosnia and Herzegovina 4
1000 Skopje
North Macedonia
Email: dataprivacy@volkswagen.de

(Македонски) Дополнително и покрај вашите права наведени погоре под VII., важи следново:

Имате право да поднесете жалба во врска со обработката на вашите лични податоци до „Агенцијата за заштита на личните податоци на Северна Македонија“ (<https://azlp.mk/>).

Лице за контакт за остварување на вашите права:

Ако сакате да ги остварите вашите права во врска со обработката на вашите лични податоци, може да нè контактирате преку горенаведените податоци за контакт, или преку овластено локално лице за контакт користејќи ги податоците за контакт наведени во продолжение:

Porsche Macedonia DOOEL, Skopje
Blvd. Bosnia and Herzegovina 4
1000 Skopje
North Macedonia
E-пошта: dataprivacy@volkswagen.de

San Marino

In addition or rather supplementary to your rights listed above under B. VII. the following applies.

To the extent the access to the data and the data processing fall within the scope of the data protection laws of San Marino, pursuant to Article 13(1)(f) of Law n. 171 of 2018, we specify that, considering the data controller's intention to transfer personal data to third countries or international organizations, the following means by which to obtain a copy of them or information on where they have been made available are provided:

- You can contact us for exercising your rights, including the right to access your data and to obtain a copy of them, via the contact details provided above.
- The EU standard contractual clauses used can be accessed in EU languages at <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/it/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914>.

You have the right to file a complaint regarding the processing of your personal data at the Data Protection Authority of San Marino (<https://www.garanteprivacy.sm/>).

(Italiano) In aggiunta o a integrazione dei diritti riportati precedentemente in sezione VII. vale quanto segue:

Qualora l'accesso ai dati e il trattamento dei dati ricadano nell'ambito di applicazione delle leggi sulla protezione dei dati di San Marino, si precisa in base all'articolo 13 paragrafo 1 lettera f della legge n. 171 del 2018 che, in considerazione dell'intenzione del titolare del trattamento di trasferire i dati personali a Paesi terzi o a



organizzazioni internazionali, saranno forniti i seguenti mezzi per ottenere una copia dei dati o informazioni su dove sono stati messi a disposizione:

- Per esercitare i Suoi diritti, compreso il diritto di accesso ai Suoi dati e di ottenerne una copia, può rivolgersi a noi mediante i dati di contatto forniti.
- Le clausole contrattuali tipo dell'UE sono disponibili nelle lingue dell'UE al seguente link <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/it/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914>.

Sussiste il diritto di presentare un reclamo sul trattamento dei dati personali presso l'autorità di protezione dei dati di San Marino (<https://www.garantepriacy.sm/>).

Serbia/Srbija

In addition or rather supplementary to your rights listed above under B. VII. the following applies.

The above-mentioned articles and rights of data subjects within the framework of the GDPR apply in accordance with the Serbian Data Protection Act "Zakon o zaštiti podataka o ličnosti", in particular Art. 12 ZZPL and Art. 26 et seq. ZZPL.

You have the right to be informed about appropriate safeguards in case of a data transfer to countries or international organizations outside Serbia that do not provide an adequate level of data protection recognized by a Serbian Government Decision. All EU / EEA Member states provide an adequate level of data protection recognized by a Serbian Government Decision.

If a data transfer takes place to a third country that does not offer an adequate level of data protection, the standard contractual clauses recognised by the Serbian Data Protection Authority will be concluded to secure the transfer.

You have the right to file a complaint regarding the processing of your personal data at the Commissioner for Information of Public Importance and Personal Data Protection (<https://www.poverenik.rs/sr-yu/kontakt.html>), as the supervisory authority for personal data protection in the Republic of Serbia.

Contact person for exercising your rights:

If you wish to exercise your rights in relation to the processing of your personal data, you can contact us using the contact details above or via the authorized local contact person using the contact details below.:

PORSCHE SCG DOO BEOGRAD
Zrenjaninski put 11
11210 Beograd
Serbia
Email: zastita.podataka@porschescg.rs

(Srpski) Dodatno odn. kao dopuna vaših prava navedenih prethodno pod VII. važi sledeće:

Navedeni članovi i prava subjekata podataka u okviru GDPR-a primenjuju se u skladu sa Zakonom o zaštiti podataka "Zakon o zaštiti podataka o ličnosti", posebno čl. 12 ZZPL i čl. 26 i dalje. ZZPL.

Imate pravo da budete informisani o adekvatnim garancijama u slučaju prenosa podataka u zemlje ili međunarodne organizacije van Srbije koje ne nude adekvatan nivo zaštite podataka priznat odlukom Vlade Srbije. Sve zemlje članice EU/EEP nude adekvatan nivo zaštite podataka priznat odlukom Vlade Srbije.

Ukoliko se prenos podataka odvija u treću zemlju koja ne obezbeđuje adekvatan nivo zaštite podataka, zaključuju se standardne ugovorne klauzule koje priznaje Organ za zaštitu podataka Republike Srbije kako bi se obezbedio prenos.

Imate pravo da na obradu svojih podataka o ličnosti podnesete žalbu kod Poverenika za informacije od javnog značaja i zaštitu podataka o ličnosti (<https://www.poverenik.rs/sr-yu/kontakt.html>), kao nadzornom organu za zaštitu podataka o ličnosti u Republici Srbiji.

Osoba za kontakt za ostvarivanje vaših prava:

Ako želite da ostvarite svoja prava u kontekstu obrade svojih podataka o ličnosti, možete nas kontaktirati



koristeći gore navedene podatke za kontakt ili preko ovlašćene osobe za kontakt na licu mesta koristeći podatke za kontakt navedene u nastavku:

PORSCHE SCG DOO BEOGRAD
Zrenjaninski put 11
11210 Beograd
Serbia
E-pošta: zastita.podataka@porschescg.rs

Spain/España

To the extent that access to and processing of data falls within the scope of Spanish data protection law, please note that your personal data will be deleted after the statutory retention period has expired if the legal basis for processing your personal data no longer applies (in particular if you withdraw your consent), if the processing of your personal data is no longer necessary for the respective purpose or if the purpose itself no longer applies.

(Español) En la medida en que el acceso a los datos y su tratamiento entren en el ámbito de aplicación de la legislación española de protección de datos, tenga en cuenta que sus datos personales se eliminarán una vez transcurrido el plazo de conservación legal, si se anula la base jurídica para el tratamiento de sus datos personales (en particular, si retira su consentimiento), si el tratamiento de sus datos personales ya no es necesario para la finalidad correspondiente o si desaparece la finalidad en sí.

Switzerland/Schweiz/Suisse/Svizzera

To the extent data processing falls within the scope of the Swiss Federal Act on Data Protection (FADP), (a) the scope of "personal data" shall be determined in accordance with the FADP, and (b) references to the GDPR shall be understood as references to the FADP.

In addition or rather supplementary to your rights listed above under B. VII. the following applies.

You have the right to file a complaint regarding the processing of your personal data at the Swiss Federal Data Protection and Information Commissioner (FDPIC) <https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/en/home.html>.

(Deutsch) Soweit die Datenbearbeitung in den Anwendungsbereich des Schweizerischen Bundesgesetzes über den Datenschutz (DSG) fällt, wird (a) der Umfang der „personenbezogenen Daten“ nach dem DSG bestimmt und (b) Verweise auf die DSGVO sind als Verweise auf das DSG zu verstehen.

Zusätzlich bzw. ergänzend zu Ihren oben unter B. VII. aufgeführten Rechten gilt Folgendes:

Sie haben das Recht, eine Beschwerde über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten beim Eidgenössischen Datenschutz- und Öffentlichkeitsbeauftragten (EDÖB) einzureichen <https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/en/home.html>.

(Français) Dans la mesure où le traitement des données relève du champ d'application de la loi fédérale suisse sur la protection des données (LPD), (a) la notion de « données personnelles » est définie selon la LPD, et (b) les références au RGPD doivent être comprises comme des références à la LPD.

En complément de vos droits mentionnés ci-dessus au point VII., vous avez le droit d'introduire une réclamation concernant le traitement de vos données personnelles auprès du Préposé fédéral à la protection des données et à la transparence (PF PDT). <https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/en/home.html>.

(Italiano) Nella misura in cui il trattamento dei dati rientra nell'ambito di applicazione della Legge federale sulla protezione dei dati (FADP), (a) l'ambito dei "dati personali" è determinato in conformità alla FADP e (b) i riferimenti al RGPD devono essere intesi come riferimenti alla FADP.

In aggiunta o a integrazione dei diritti riportati precedentemente in sezione VII. vale quanto segue:

Sussiste il diritto di presentare un reclamo sul trattamento dei dati personali presso l'Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza (IFPDT) <https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/en/home.html>.



Version: December 2025

Útgáfa: desember 2025